

◇ソフトランドリー お洗濯ガイドブックデザイン

想定サイズ_92×133mm

Q&A 良くある質問

Q どうして縮んだり硬くなったりしないのですか？

A デリケートな天然繊維は、水につかるとうろこ状のスケールがひらいてしまい、それが絡み合っ
てフェルト化現象を起こします。本洗剤は各種特殊成分により、このフェルト化現象を抑える
からです。

Q 他の洗剤で洗って、縮んだり硬くなってしまったカシミアやウールは、この洗剤で洗うこと
により、元に戻りますか？

A 過去に洗った洗剤が、普通洗剤(アルカリ洗剤)か中性洗剤かにより異なりますが、中性洗剤
だった場合は、おろしたての風合いに近づく程、かなりよみがえります。普通洗剤の場合で
も、ハッキリ判るほど回復します。

Q 一般的に天然繊維のおしゃれ着衣料は、水洗いにより色落ちしますが、この洗剤は大丈夫なの
でしょうか？

A 本洗剤には、色落ちを抑える成分が配合されておりますが、洗濯前に目立たないところで、デリ
ケート洗剤を含ませた布で、必ず色落ちテストをしてご確認ください。

Q まとめて洗う場合、色移りの心配はありませんか？

A 複数の洗濯物を洗う場合は、白物と色物に分けてください。更に色物は同系色だけで洗う
ように心がけてください。

Q この洗剤で、カシミアやウール以外の一般的なおしゃれ着を洗う事が出来ますか？

A カシミアやウールの時と同じように、デリケート洗剤と柔軟仕上げ剤を使用して素敵風合い
に仕上がります。

Q この洗剤で「麻」や「レーヨン」は洗えますか？

A 何ら問題なく洗えます。一般的な洗濯洗剤を用いるよりも滑らかで良い風合いが期待できます。

Q ウールと本革がコンビになったスタジャンは洗えますか？

A スタジャンに限らず、部分的にも本革を使用している衣類につきましては、「レザーウォッシュ
for ウェア」をご使用ください。

Q 環境問題は大丈夫でしょうか？

A 河川汚染の心配ない環境にやさしい洗剤ですので、安心して生活排水として処理いただけます。

Q 肌荒れは大丈夫ですか？

A 女性化粧品に使われる成分を含有しておりますので、通常は問題ありませんが、皮膚疾患を
お持ちの方や肌が荒れやすい方は、炊事用手袋等を着用してお使いください。

Q 水ではなくお湯で洗っても大丈夫ですか？

A 熱湯やお湯で洗いますと、デリケートな天然繊維を傷めますので、必ず常温の水(25℃以下)で
洗ってください。

6



お洗濯ガイドブック

大切なおしゃれ着を自宅で水洗いする洗剤。
ソフトランドリー for カシミア&ウール

おろしたての風合い、ふわふわな着心地
驚きの仕上がりが期待できる
夢のホームランドリー。
おしゃれ着洗いは、新時代へ。

おしやれな人のための
手洗い
専用洗剤

ご自宅で上手にデリケート素材を
洗っていただくために、
このお洗濯ガイドブックを、
ご使用前に良くお読みください。



株式会社 ミズタニ 〒133-0051 東京都江戸川区北小岩6-3-7
<https://www.mizcom.net>

お問い合わせ Tel.03-3673-1178 商品や洗い方については、ホームページも



目次

| | |
|-----------------------------------|-----|
| お洗濯の前に ① (洗えるもの、仕分けについて) | P.2 |
| お洗濯の前に ② (洗剤成分と希釈目安、用意するもの) | P.3 |
| お洗濯の手順 | P.4 |
| 干し方と仕上げの手順 | P.6 |
| 特徴と概要 | P.7 |
| Q & A (良くある質問) | P.8 |

▶ はじめに

『ソフトランドリー for カシミア&ウール』は、獣毛・羊毛の水洗い専用の画期的な洗剤で、ドライマークや水洗い不可のカシミアやウールが、ご家庭で簡単に水洗い出来ます。ドライクリーニングでは落ちなかった、汗汚れや汗染みが水洗いできれいに落ちます。カシミアやウールを水洗いしても、天然繊維に必要な栄養分を補充しますので、いつまでも「おろしたての風合い」「ふわふわな着心地」でご満足いただけます。

お洗濯の前に ①

洗えるもの

ご自宅で
デリケート素材の
水洗いするにあたって、
ご確認ください。



注意! *通常のダウンは問題なく洗う事が出来ますが、皮革で覆われたダウンは「レザーウォッシュ EX for ウェア」で洗濯機にて洗ってください。(※) **注意!** *ムートンジャケットも本品で洗う事は可能ですが、より高いレベルの仕上がり求められる場合は、「レザーウォッシュ EX for ウェア」で洗濯機にて洗ってください。(※) ※「EX for ウェア」を使用する場合、備え付けの「お洗濯ガイド」に従ってお洗濯してください。 **注意!** *天然ファーやフェイクファーも問題なく洗う事が出来ますが、天然ファーで「純白」の物は「ミョウバンめし」ですので絶対に厳禁です。「オフホワイト」「アイボリーホワイト」のファーは問題ありません。

②

洗えないもの

必ず素材を
ご確認ください。



注意! *革製品、毛皮製品は「レザーウォッシュ EX for ウェア」で洗濯機にて水洗い洗濯をしてください(※)。但し、ファーのマフラーや取り外しの出来るファーは、天然・フェイクを問わず本品で洗う事が出来ます。 ※「EX for ウェア」を使用する場合、備え付けの「お洗濯ガイド」に従ってお洗濯してください。 **注意!** *シワ加工やエンボス加工の特殊衣料は避けてください。尚、プリーツ加工はヒダが広がらないように、軽く糸でとめてから洗濯してください。

お洗濯の前に ②

衣類の仕分け 「白色や薄い薄い色」と「色柄や濃い色」の衣料を分けてください。

色落ちのチェック 色柄の物や濃い色、海外製品の衣料は、お洗濯前に必ず裾などの目立たないところで、色落ちのチェックをしてください。

チェックの方法 ①衣類裾部分の下に白いタオルをおきます。②別の白いタオルに「ソフトランドリーの洗濯液」を染み込ませます。③染み込ませた白いタオルを裾部分に強く押し当てたり、擦ったりしてください。④タオルに色が移るものは、色落ちの危険があります。

注意! *本品は、色落ちや色移りを防止する成分を配合していますが、100%ではありません。特におしゃれ着は、ファッション性を重視して、洗濯性をあまり考慮されていないものもありますので、ご注意ください。 **注意!** *タオルに色が付いた衣料は、洗わないでください。多少色落ちした衣料を洗う場合は、移染を防ぐため、単独で洗濯してください。

型崩れの防止 型崩れの原因になりますので、お洗濯の前作業として、必ずボタンやファスナーを閉じてください。

注意! *ボタンやファスナーの金属が、衣類に引っ掛けて損傷する危険がある場合、アルミホイルなどでぐるんで防護してください。

事前のシミ抜き 食べこぼし等のシミ部分を水を含ませタオルでたたき、次に「ソフトランドリー」の原液を付けたブラシやカット綿でたたきます。

部分汚れ落としの方法 ①シミ抜きをする場合、必ず白いタオルをあて布にしてください。②ブラシやカット綿でたたいた白いタオルに移し取る考えです。③移し取った汚れが再び衣類につかないように、あて布をずらしながら作業してください。

事前の部分汚れ落とし 襟などの特に汚れた部分は、お洗濯の前に、事前に「ソフトランドリー」原液などを浸して事前処理をしてください。

部分汚れ落としの方法 ①襟や袖の汚れた部分に「ソフトランドリー」原液を浸してください。②2~3分後にブラシなどで、軽く叩いてください。③部分汚れ落としの事前作業が終了したら、つけおき洗いへ進んでください。

③

お洗濯の手順

まず、「デリケート洗濯液」でお洗濯します。

デリケート洗濯液の作り方

- 1 容量10ℓ程度の洗い桶を用意してください。
- 2 洗い桶に「デリケート洗剤」をキャップに3杯注ぎます。
- 3 次にバケツ1杯(約7~8ℓ)の水道水を入れ、良くかき混ぜます。
これで「デリケート洗濯液」が完成です。(この時の希釈倍率は400~500倍です)

注意! * 洗剤液の希釈は、水を薄め過ぎないようにしてください。濃度を薄くしますと、繊維のスケールが開いて、おしゃれ着が硬化する原因となります。

注意! * 希釈水は、常温の水道水(10~25℃)が適温範囲で、湯、ぬるま湯は、タンパク質繊維を変性・変質させ、縮みやフェルト化現象(繊維の硬化)の原因となります。

デリケート洗濯 1回目の洗濯方法

- 1 ボタンやファスナーを閉じて丁寧に畳んだおしゃれ着をサイズの合ったネットに入れます。(図A)
- 2 ネットに入ったおしゃれ着をデリケート洗濯液に入れ、5~10分漬けます。
- 3 次に、ネットにはいったおしゃれ着を洗濯液につけたまま20~30回の押し洗いをします。(図B)
- 4 押し洗い後、洗濯液を流して、ネットの上から軽く押しながら脱水します。

注意! * 押し洗いの際、デリケート繊維を傷めないよう、絶対に揉み洗いをしないでください。

注意! * 脱水の際、両手で絞ったり、脱水機を使用したりしますと、デリケート繊維にダメージを与えますので、絶対におやめください。

【初めてカシミア&ウールを洗う方へ】

高価で大事にされているカシミアやウールを初めて水洗いする方は、おそらく大変な不安を抱かれています。中、勇気を振り絞ってチャレンジされることでしょう。でもご安心ください!日本でも数少ない獣毛・羊毛のクリーニングプロが監修した、この「お洗濯ガイド」の通りにやると、おろしたてのあの風合いがよみがえり、ふっくらとふわりと仕上がります。安心して...自信をもって...



(図A) 汚れやすい部分を外側にしてネットにいれる。



(図B) つけ置きの後、押し洗い。もみ洗いは絶対NG!

次に、「柔軟仕上液」を用いて、2回目の仕上げお洗濯をします。

柔軟仕上液の作り方

- 1 デリケート洗濯の洗濯液を、洗い桶からきれいに流します。
- 2 その洗い桶に今度は「柔軟仕上剤」をキャップに3杯注ぎます。
- 3 次にバケツ1杯(約7~8ℓ)の水道水を入れ、良くかき混ぜます。
これで「柔軟仕上液」が完成です。(この時の希釈倍率は400~500倍です)

注意! * 洗剤液の希釈は、水を薄め過ぎないようにしてください。濃度を薄くしますと、繊維のスケールが開いて、おしゃれ着が硬化する原因となります。

柔軟仕上 2回目の洗濯方法

- 1 ネットに入ったおしゃれ着を柔軟仕上液に入れ、5~10分漬けます。
- 2 次に、おしゃれ着をネットにいれたまま、柔軟仕上液につけ10回程度振り洗いをします。(図C)
- 3 振り洗い後、洗濯液を流して、軽く押しながら脱水します。

注意! * 振り洗いの際、デリケート繊維を傷めないよう、絶対に揉み洗いをしないでください。

注意! * 脱水の際、両手で絞ったり、脱水機を使用したりしますと、デリケート繊維にダメージを与えますので、絶対におやめください。



(図C) つけ置きの後、振り洗い。もみ洗いは絶対NG!

【おしゃれ着の豆知識】

- * 通常、カシミア(獣毛)やウール(羊毛)のおしゃれ着は、水洗いすると、硬くなったり、縮んだりしてしまう致命的現実があります。
- * そこでほとんどの場合、ドライクリーニングという洗濯手法を用いますが、ドライでは、汗、泥、カビなどの水溶性汚れを落とすことができません。
- * その結果、市販の「おしゃれ着用洗剤」を用いて、家庭で水洗い洗濯をするのが一般的ですが、洗濯の度ごとにどんどん硬くなってしまいます。
- * このように硬くなってしまったカシミアやウールも「ソフトランドリー」で洗濯すると、次第に蘇って、おろしたての風合いに近づきます。
- * これは本品により、水洗いで失われた油脂成分や保湿成分が新規補充されたり、絡み合ったスケールが少しづつ、ほぐれるからです。

干し方と仕上げの手順

『ソフトランドリー for カシミア・ウール』は獣毛・羊毛の組織を保護しながら、天然の栄養分を補充して洗濯するわけですので、ここまでは誰もプロと同じように洗濯ができます。しかし、洗濯後の「干し方」がいて、そのクオリティーに大きな開きが現れますので、むしろ洗濯以上に繊細な注意を以って臨んでください。

干し方(乾燥)

- 1 押しながら脱水した後、バスタオルに挟んで、出来るだけ十分に吸水してください。

裏ワザ ネットに入った状態の洗濯ものをバスタオルで挟み、海苔巻きを巻く要領で洗濯液を絞り出し、巻いたら上から両手で押す方法が、衣類を傷めないベストの脱水方法です。この海苔巻き脱水法は、タオルを交換して2~3回繰り返すとかなり効果的です。

- 2 タオルで吸水する際、決して衣類を擦らないでください。
- 3 両手で挟んで叩きながらシワを伸ばした後、丁寧に形を整えてください。

注意! *洗濯後は全体的に縮む傾向にあります。縫い目部分を引っ張って伸ばしてください。

- 4 伸びやすいもの、シワになり易いもの、形の崩れ易いものは「平干し台」(図D)を使用してください。
- 5 「ハンガー干し」をする場合、空気ビニール製の「立体ボディハンガー」がおすすめです。



裏ワザ 通常のハンガーを使用する場合は、ハンガーにタオルを何枚も巻きつけ、衣類の形が崩れないように、できるだけ立体にして使用してください。(図E)



- 6 風通しの良い場所で、必ず「陰干し」をしてください。

仕上げ方

- 1 乾燥後、シワが気になる場合は、衣類から少し浮かせてスチームを当てます。
- 2 更にシワを取りたい時は、あて布をして低温設定のスチームアイロンを生地の裏側から軽く当ててください。
- 3 全体の縮みを修復する場合、スチームを当てながら布地に湿気を与え、丁寧に引っ張って伸ばします。

注意! *蒸気を当てて縮みを修復する手法は、獣毛・羊毛の繊維組織にダメージを与える可能性がありますので、あまり賛成できる方法ではありません。洗濯後の干す段階で、出来るだけシワを伸ばし、縫い目を引っ張って伸ばす事により、シワも縮みも防ぐことができます。

6

特徴と概要

ソフトランドリーは、一部のプロが業務用として使用している『究極の洗剤』を家庭用に改良した水洗い洗剤。大手洗剤メーカーに比較しても高い技術水準の商品で、基本原理もクリーニング・メカニズムも上回りました。

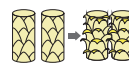
“繊維質の保護”と“栄養成分の補給”

通常、カシミア、ウール等の繊維は、水につけると繊維質のスケールが開いてしまい、そのウロコ状のものが絡み合う「フェルト化現象」が発生し、柔らかさを失って硬化する症状がおきます。

そこで、スケールの開きを抑制しながら、スケール自体を優しくコーティングして保護する「水溶性ポリマー」を配合。且つ「クエン酸」により、天然繊維に最適な弱酸性に調整してタンパク質の変性・変質を抑えることで柔らかく滑らかな仕上がりが実現しました。

また、水洗いで失われる保湿成分である結合水を新規に補給し、潤いのあるしなやかさが蘇る栄養成分の補給により「おろしたての風合い」の洗いがりに成功しました。

一般的なおしゃれ番洗剤では、繊維質のスケールが開いてしまう...



スケールを保護しながら栄養成分を補給



- 【特徴】 *エッセンシャル成分で、おろしたての風合いがいつまでも *コラーゲンを保護する成分や栄養成分で、ソフトでしなやかな仕上がりが *スケールの開きを抑えますので、硬くなったり縮んだりしません *ドライクリーニングの欠点を克服した、夢のホームランドリー

- 【品名】 『ソフトランドリー for カシミア & ウール』
- 【セット内容・容量】 『デリケート洗剤』『柔軟仕上げ剤』各200ml
- 【用途】 カシミア、ウールの専用洗剤
- 【液性】 弱酸性
- 【成分】 『デリケート洗剤』

『柔軟仕上げ剤』

ポリオキシエチレンラウリルエーテル(ノニオン系)、クエン酸、水溶性ポリマー、水

ステアリルトリメチルアンモニウムクロライド(カチオン系)、動物性精油、水溶性ポリマー、イソピロピルアルコール、水

- 【原産国】 日本

ご使用上の注意 ※本来の目的以外にはご使用にならないでください。※傷、湿疹、皮膚炎等の皮膚障害がある時は、使用しないでください。※使用中に異常を感じたときは、使用を中止してください。※冷暗所に保管してください。※天然成分を使用しているため色調が変化する場合がありますが、品質上問題はございません。

【皮革衣料を水洗いたい方へ】

- *革製ジャケット、革製ジャンパー、革製スカート等の皮革衣料は「レザーウォッシュ」を使用しますと、家庭の洗濯機でじゃぶじゃぶ水洗いが出来ます。
- *クリーニング業者のようなドライではないので、汗、泥、カビ等の水溶性汚れが落ちるだけでなく、栄養分補給により見事に蘇ります。

詳しくは ▶ <http://www.mizcom.net/leatherwash.html>

7